

/// STEPS TO APPLY

1. Complete an application online, by email, by mail, or in-person (see details inside).
2. Collect required documents.
 - a. Proof of income for all adults in the household for the last full calendar month, including wages, public benefits, social security, child support, etc.
 - b. A copy of last month's energy bills.
 - o If you need a copy of your electricity bill, contact Xcel Energy: 1-800-895-4999 (press 2, then 5, then 4).
 - o If you need a copy of your gas bill, contact CenterPoint Energy: 612-372-4727

2025-2026 INCOME QUALIFICATIONS / PAUTAS DE INGRESOS DE 2025-2026

Household Size / Tamaño del hogar	Maximum 1-Month Gross Income* / Ingreso bruto máximo mensual*
1	\$3,119
2	\$4,079
3	\$5,039
4	\$5,999
5	\$6,959
6	\$7,919
7	\$8,099
8	\$8,279
9^	\$8,459

***Gross household income** is the total earnings of the household before taxes and other deductions.

^**Have a household of 9 or more people?** Call 952-930-3541 for income eligibility information.

***El ingreso bruto familiar** son las ganancias totales del hogar antes de impuestos y otras deducciones.

^**¿Tiene un hogar de 9 o más personas?** Llame al 952-930-3541 para obtener información sobre elegibilidad de ingresos.

/// PASOS PARA PRESENTAR UNA SOLICITUD

1. Complete la aplicación en línea, por correo electrónico, por correo postal, o en persona (ver detalles en el interior).
2. Reúna los documentos necesarios.
 - a. Comprobante de ingresos de todos los adultos del hogar correspondiente al último mes calendario completo, incluyendo salarios, beneficios públicos, seguridad social, manutención de menores, etc.
 - b. Una copia de las facturas de energía del mes pasado.
 - o Si necesita una copia de su factura de electricidad, comuníquese con Xcel Energy: 1-800-895-4999 (marque 2, luego 5, y luego 4).
 - o Si necesita una copia de su factura de gas, comuníquese con CenterPoint Energy: 612-372-4727.

LOCATIONS / UBICACIONES

7101 Northland Circle North, Suite 123
Brooklyn Park, MN 55428

2100 Plymouth Avenue North, Suite 104
Minneapolis, MN 55411

1101 East 78th Street, Suite 110
Bloomington, MN 55420

Find location information and current office hours at:

Encuentre información sobre la ubicación y el horario de atención actual en:

caphennepin.org/locations

MORE INFORMATION: / MÁS INFORMACIÓN:

caphennepin.org/eap
952-930-3541

Over-the-phone interpretation assistance is available in multiple languages. Call 952-930-3541.

También se ofrece servicio de interpretación telefónica en español. Llame al 952-930-3541.

FOLLOW US / SÍGANOS



CAP-HC is an independent nonprofit organization.
CAP-HC es una organización independiente sin fines de lucro.



Community Action
Partnership of Hennepin County

ENERGY ASSISTANCE PROGRAM

Guide to Applying for Energy
Assistance in Hennepin County

PROGRAMA DE ASISTENCIA ENERGÉTICA

Guía para aplicar la Asistencia
Energética en el condado de Hennepin

caphennepin.org/eap
952-930-3541

/// WHAT IS THE ENERGY ASSISTANCE PROGRAM?

The Energy Assistance Program (EAP) provides services for renters and homeowners with low incomes. Services may include:

- Payment of heat and electric bills.
- Education on efficient and safe energy use.
- Repair or replacement of homeowners' broken heating systems.

The EAP season begins October 1, 2025 and ends May 31, 2026.

Community Action Partnership of Hennepin County (CAP-HC) manages EAP in Hennepin County.

/// PROGRAM ELIGIBILITY

To apply for energy assistance through CAP-HC:

- You must live in Hennepin County.
- Your gross household income, based on the number of people living in your home, must be equal to or less than the income guidelines set by the Department of Commerce. See table at right.
- Your application must be emailed, mailed and postmarked, or submitted in person by May 31, 2026.
- Additional eligibility and documentation requirements are in the Hennepin County Energy Assistance application.



/// ¿QUÉ ES EL PROGRAMA DE ASISTENCIA ENERGÉTICA?

El Programa de asistencia energética (EAP) provee servicios para inquilinos y propietarios de vivienda con bajos ingresos. Los servicios pueden incluir:

- Pago de facturas de calefacción y electricidades.
- Educación sobre el uso eficiente y seguro de la energía.
- Reparación o reemplazo de sistemas de calefacción averiados de los propietarios de Vivienda.

La temporada del EAP comienza el 1 de octubre de 2025 y finaliza el 31 de mayo de 2026. **Sociedad de Acción Comunitaria del condado de Hennepin (CAP-HC)** administra EAP para los residentes del condado de Hennepin.

/// ELEGIBILIDAD DEL PROGRAMA

Para solicitar asistencia energética a través de CAP-HC:

- Debe vivir en el condado de Hennepin.
- Su ingreso familiar bruto, basado en el número de personas que viven en su hogar, debe ser igual o menor que las pautas de ingresos establecidas por el Departamento de Comercio. Consulte la tabla a la derecha.
- Su solicitud debe enviarse por correo electrónico, por correo postal (con matasellos) o presentarse en persona antes de la fecha límite del 31 de mayo de 2026.
- En la solicitud de asistencia energética del condado de Hennepin encontrará información sobre otros requisitos de elegibilidad y documentación.

/// HOW TO APPLY ONLINE

1. Visit caphennepin.org/eap or scan the QR code and follow the online application instructions.
2. Upload your proof of income and utility bill documents when prompted.
3. If you are unable to upload your documents online, wait 24 hours after submitting your online application. Then email your documents to: eap@caphennepin.org

SCAN TO
APPLY
ONLINE



/// HOW TO APPLY BY EMAIL

1. Visit caphennepin.org/eap or scan the QR code to download a digital application in English.
2. Save the digital application on your device and complete it following the instructions.
3. Take photos of your proof of income and utility bill documents.
4. Email your completed digital application and photos to: eap@caphennepin.org

SCAN TO
DOWNLOAD
AN
APPLICATION



/// HOW TO APPLY IN PERSON

1. Visit one of CAP-HC's offices during office hours: Monday-Friday, 8am-4pm, except federal holidays. See back cover for office locations.
2. A staff member will help you.

/// CÓMO PRESENTAR UNA SOLICITUD EN LÍNEA

1. Visite caphennepin.org/eap o escanee el código QR y siga las instrucciones de la solicitud en línea.
2. Cargue sus comprobantes de ingresos y documentos de facturas de servicios públicos cuando se le solicite.
3. Si no puede subir sus documentos en línea, espere 24 horas después de enviar su solicitud en línea. Luego, envíe sus documentos por correo electrónico a: eap@caphennepin.org

ESCANEE
PARA
SOLICITAR
EN LÍNEA



/// CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD POR CORREO ELECTRÓNICO

1. Visite caphennepin.org/eap o escanee el código QR para descargar una solicitud digital en español.
2. Guarda la solicitud digital en tu dispositivo y complétala siguiendo las instrucciones.
3. Tome fotos de sus comprobantes de ingresos y facturas de servicios públicos.
4. Envíe por correo electrónico la solicitud digital completada y las fotos a: eap@caphennepin.org

ESCANEE
PARA
DESCARGAR
UNA
APLICACIÓN



/// CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD EN PERSONA

1. Visite una de las oficinas de CAP-HC durante el horario de atención: de lunes a viernes, de 8am a 4pm, excepto los días festivos federales. Consulte la contraportada para conocer la ubicación de las oficinas.
2. Un miembro del personal le ayudará.

/// HOW TO APPLY BY MAIL

1. Visit caphennepin.org/eap or scan the QR code to download and print an application in English.
2. Complete the paper application following the instructions.
3. Copy or print your proof of income and utility bill documents.
4. Mail your completed application and documents to:

CAP-HC
ATTN: Energy Assistance Program
1101 East 78th Street, Suite 110
Bloomington, MN 55420

Don't have a printer at home? All Hennepin County Library locations offer free printing services. A library card is required. Other restrictions may apply.

/// WEATHERIZATION ASSISTANCE PROGRAM

Households enrolled in the Energy Assistance Program may be eligible for FREE weatherization assistance from October 1, 2025 through September 30, 2026. Weatherization assistance may include:

- Installing insulation
- Replacing appliances for energy efficiency and safety
- Performing heating tune-ups and modifications
- Reducing air leaks

For more information, call the Sustainable Resources Center at 612-870-4255 or visit qualifytoweatherize.com.

/// CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD POR CORREO POSTAL

1. Visite caphennepin.org/eap o escanee el código QR para descargar e imprimir una solicitud en español.
2. Complete la solicitud en papel y complétala siguiendo las instrucciones.
3. Copie o imprima el comprobante de ingresos y documentos de facturas de servicios públicos.
4. Envíe por correo su solicitud completa y los documentos a:

CAP-HC
ATTN: Energy Assistance Program
1101 East 78th Street, Suite 110
Bloomington, MN 55420

¿No tiene impresora en casa? Todas las bibliotecas del condado de Hennepin ofrecen servicios de impresión gratuitos. Se requiere una tarjeta de la biblioteca. Pueden aplicarse otras restricciones.

/// PROGRAMA DE ASISTENCIA PARA LA CLIMATIZACIÓN

Es posible que las familias inscritas en el Programa de asistencia para la climatización sean elegibles para recibir asistencia para la climatización GRATUITA desde el 1 de octubre de 2024 hasta el 30 de septiembre de 2025. La asistencia para la climatización puede incluir:

- Instalación de aislamiento
- Arreglos y modificaciones de sistemas de calefacción
- Reducción de fugas de aire
- Reemplazo de electrodomésticos para aumentar la eficiencia energética y la seguridad

Para obtener más información, llame al Sustainable Resource Center al 612-870-4255 o visite qualifytoweatherize.com.

SCAN TO
DOWNLOAD
AN
APPLICATION



ESCANEE
PARA
DESCARGAR
UNA
APLICACIÓN

